



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomon 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2022年1月14日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社
Pan Continental Shipping Co., Ltd.
日本総代理店

東日本サービス 本船 RELIANCE V.2204E/W
スケジュール遅延、横浜 CY OPEN/ CUT 日変更のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、前航海の遅延により、以下のとおり、スケジュールが遅延する見込みです。併せ、横浜港については、ヤード混雑の為、CY CUT/OPEN 日が変更となりました。お客様には大変なご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしく願いいたします。

(Due to delay of previous voyage, her schedule is expected to delay as below. At the same time, due to CY congestion of Yokohama, its CY OPEN and CUT was changed as below. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

暫定スケジュール

M/V RELIANCE 2204E/W					
	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
TOKYO	1/29	1/29	1/29	1/25	
CHIBA	1/29	1/29	1/30	1/25	
YOKOHAMA	1/30	1/30	1/30	1/25	
ULSAN	2/1	2/1	2/1	1/28	
BUSAN	2/1	2/2	2/2	1/29	

横浜のヤード混雑につき、CY OPEN / CUT 日を以下のとおり変更します。
尚、東京、千葉は、今のところ、変更ございません。

<横浜>

変更前

CY OPEN 1月18日

CY CUT 1月24日

変更後

CY OPEN 1月24日

CY CUT 1月28日

以上

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)